



توراه اور • پاراشاها מקץ • مامار 8

קצת ביאור על זה

توضیحی کوتاه دربارهٔ این



تقديم به افتخار

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

پدر ربّه، رب لیوی ییتسחק

LikuteiTorah.com



پاراشای حسیدی

/likuteitorah.com/fa/torah-ohr/mikeitz/8

1 קצת ביאור על זה

توضیحی کوتاه دربارهٔ این

2 הנה בת הוא בחי' המתברר. ואחותי שהוא בחי' מארי תורה הוא המברר. וכמ"ש בת"ז [בתיקוני זהר] פקודא לאפרשא בין דכיא כו' (שהוא בחי' תורה להבדיל בין הטמא לטהור כו') ודברי אשר שמתי בפיד.

اکنون، «دختر» مرتبهٔ آن چیزی است که پالایش می‌شود؛ و «خواهر» – که مرتبهٔ استادانِ تورات است – پالایش‌کننده است. چنان‌که در تیکونی זוهر (תיקוני זהר) آمده است: «فرمانِ تمایز نهادن میان پاکان...» و الی آخر (که مرتبهٔ تورات است: «جدا کردنِ ناپاک از پاک...» و الی آخر)، و «سخن‌انم را که در دهانت نهاده‌ام».

وهוא ענין כשר לפני המלך. משא"כ בת בחי' מצות כעבד לפני המלך. והכל נרמז בנר חנוכה.

و این همان معنای «چون کارگزاری در پیشگاه پادشاه» است؛ حال آنکه «دختر» مرتبهٔ فرمان‌های توراتی (מצוות, mitzvos) است، «چون خدمتکاری در پیشگاه پادشاه». و همهٔ این‌ها در چراغِ חנוکا (חנוכה, Chanukah) به‌اشاره آمده است.

(עיין פע"ח [פרי עץ חיים] שער חנוכה פ"ד וכן בשער השבת בתחלת פ"ד) ג' יחודים הוי' אהיה. הוי' אלקים. הוי' אדני. גימ' [גימטריא] נר.

(بنگرید به پری عتس چاییم (פרי עץ חיים), Sha'ar Chanukah, فصل ۴؛ و نیز Sha'ar HaShabbos, در آغازِ فصل ۴.) سه یگانگی: نام چهارحرفی (ה', Havayah) و אהיה (Ehe-yeh)؛ ה' و نام אלקים (אלקים, Elokim)؛ ה' و אדני (Ado-nai): [در مجموع] ارزش عددیِ چراغ (נר, ner).

יחוד הוי' אהיה שהוא יחוד או"א [אבא ואימא] הוא ע"י מס"נ [מסירות נפש] בק"ש [בקריאת שמע] הארת הכתר.

یگانگی ה' و אהיה، که همان یگانگی پدر و مادر (אבא ואמא, Abba v'Imma) است، از راه فداکاری تا پای جان (مסירות نפש, mesirus nefesh) در قرائتِ شِماع (קריאת שמע, Krias Shema) حاصل می‌شود؛ این همان تابشِ تاج (כתר, Keser) است.

ויחוד ז"נ [זעיר אנפין ונוקבא] (היינו יחוד הוי"ה אלקים) הוא ע"י התורה ויחוד הג' (הוי" אדני) בחי' המצות הוא כשבאים כל האורות בבחי' חותם. והוא ענין תתן אמת ליעקב. כי תורת אמת הוא בז"א ומלכות מקבלת בבחי' חותם.

ו יגאנְגִי صفاَتِ عاطفی (ז"א / זעיר אנפין, Z'eir Anpin) و بُعِدَ مؤنث / فرمانروایی (نوּקבא, Nukva) (یعنی یگانگی ה' و אלקים) از راهِ تورات حاصل می‌شود؛ و یگانگی سوم (ה' و אדני)، یعنی مرتبۀ فرمان‌های توراتی، هنگامی است که همه نورها به صورتِ مُهر می‌آیند. و این همان معنای «به یعقوب (יעקב) راستی خواهی داد» است؛ زیرا توراتِ حقیقت در زعیرِ آنهین است و فرمانروایی (מלכות, Malchus) به صورتِ مُهر دریافت می‌کند.

ולע"ל [ולעתיד לבוא] **יתעלה בחי' בת כי יהיה גדול כח המתברר שהוא משם ס"ג** [שם ס"ג] **כנודע כי נעוץ סופן כו' וסוף מעשה כו'**

و در عصرِ آینده، مرتبۀ «دختر» تعالی خواهد یافت؛ زیرا نیروی آنچه پالایش می‌شود، که از نام سֶג (ס"ג, Sag) است، بزرگ‌تر خواهد بود؛ چنان‌که شناخته است، زیرا «پایانشان نهفته است [در آغازشان]» و الی آخر، و «واپسین در عمل...» و الی آخر.

ויהי' [ויהיה] בבחי' תגא על רישיה (כמ"ש ברע"מ [ברע"א מהימנא] פ' תרומה ד' קנ"ח א' ושאר דוכתי):

و در مرتبۀ «تاجی بر سر او» خواهد بود (چنان‌که در رַעִיָא מְהֵמָּה (רע"מ)، پاراشاتِ تروما، صفحه 158a، و در جاهای دیگر آمده است):



دربارهٔ این نسخه

.the English translation و This edition contains the Hebrew text

The Hebrew text of Torah Ohr: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

.Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY-NC 4.0

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Shuls, schools and non-profit projects may copy, print and share it freely, and may ask for donations to cover the cost of printing; it may never be sold. Credit Kehot Publication Society and likuteitorah.com. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

ترجمه و شرح انگلیسی: با کمک هوش مصنوعی (openai/gpt-6-luna-pro:batch) برای likuteitorah.com تهیه شده و با متن عبری و سفاریا مقابله شده است؛ هنوز ویراستار انسانی آن را بازبینی نکرده است. لطفاً هر مطلب مهمی را با متن عبری مقابله کنید.

ربه خواست که ماماریم پارشای آن هفته، «پارشای حسیدی»، در همان هفته و در طول هفت روز آن آموخته شوند (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306–309 /parsha). چرا آن را بیاموزیم و برکات ربه: -likuteitorah.com/about/the-chassidishe-

پروژه‌ای رایگان و غیرتجاری؛ هیچ‌چیز در اینجا فروخته نمی‌شود. وابسته به Kehot, Sefaria یا کتابخانهٔ لوباوویچ نیست. © likuteitorah.com

از /likuteitorah.com/fa/torah-ohr/mikeitz/8

تقدیم به افتخار

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

پدر ربه، رب لیوی بیتسخاک